

LETTERHEAD

Estimado miembro de la comunidad de **SCHOOL**:

En esta carta encontrará información sobre cuándo podrán volver al edificio escolar los estudiantes y el personal que presenten síntomas de COVID-19. Esta información recoge las indicaciones del Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health & Mental Hygiene*, DOHMH), del Departamento de Educación (DOE) y del equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York (*NYC Test & Trace Corps*, T2).

¿Cuándo es seguro volver a la escuela?

Cualquier **estudiante** que haya dado positivo en la prueba de COVID-19 solo podrá volver a la escuela después de:

- estar aislado por 10 días; Y
- no tener fiebre por 24 horas sin el uso de medicamentos; Y
- experimentar una mejoría general de los síntomas.

Cualquier **miembro del personal que esté totalmente vacunado**, y que dé positivo a COVID-19, pero no tenga síntomas o que tenga síntomas leves, podrá regresar a la escuela después de:

- estar aislado por 5 días; Y
- no tener fiebre por 72 horas sin el uso de medicamentos; Y
- experimentar una mejoría general de los síntomas y no tener gotereo nasal ni una tos productiva.
- Los miembros del personal que regresen luego de cinco días deberán llevar puesta una mascarilla de alta calidad médica (como una KN95) hasta el décimo día a partir del comienzo de su cuarentena. Las escuelas les proveerán mascarillas KN95 a los miembros del personal que las necesiten.
- Para tener en cuenta: Una persona que haya tenido la enfermedad de COVID-19 podría continuar recibiendo un resultado positivo en las pruebas hasta por tres meses, aunque ya no sea una fuente de contagio.

Si un **estudiante o miembro del personal** presenta síntomas, pero su prueba de COVID-19 es negativa, podrá volver a la escuela solo después de:

- no tener fiebre por 24 horas sin el uso de medicamentos; Y
- presentar una mejoría general de los síntomas.

Si un **estudiante o miembro del personal** no se realiza la prueba de COVID-19 pero presenta síntomas, solo podrá volver a la escuela después de:

- haber pasado al menos 10 días desde que empezaron los síntomas; Y
- no tener fiebre por 24 horas sin el uso de medicamentos; Y
- presentar una mejoría general de los síntomas.

Una vez que se haya recuperado de los síntomas, es recomendable vacunarse.

Las vacunas son la herramienta más importante que tenemos para protegernos de COVID-19. Todos los neoyorquinos mayores de 5 años reúnen los requisitos para recibir la vacuna contra COVID-19. Las personas entre los 5 y 17 años cumplen los requisitos para recibir solo la vacuna de Pfizer, mientras

que los mayores de 18 años pueden recibir cualquiera de las tres vacunas. Encuentre una sede de vacunación hoy mismo en vaccinefinder.nyc.gov. Vacunarse no tiene ningún costo.

Las vacunas de refuerzo (*boosters*) ya están disponibles para todas las personas de 12 años o más que hayan recibido la dosis inicial completa de la vacuna. Las vacunas de refuerzo aumentan la inmunidad producida luego de la dosis inicial completa de una vacuna. Se recomienda una vacuna de refuerzo para cualquier adulto que recibió la segunda dosis de la vacuna de Pfizer al menos hace cinco meses; la segunda dosis de la vacuna de Moderna al menos hace seis meses; o la única dosis de la vacuna de Johnson & Johnson al menos hace dos meses.

A partir del 27 de septiembre de 2021, todos los empleados del DOE, así como los contratistas del DOE y de la Ciudad en los edificios del DOE, deben presentar un comprobante de que han recibido al menos una dosis de la vacuna contra COVID-19. Se espera que todos los que reciban la primera dosis de una vacuna que requiera dos reciban la segunda dosis dentro de los 45 días siguientes a la primera, a fin de cumplir el mandato emitido por el comisionado de salud. Debe presentar un comprobante de vacunación a través del [portal de vacunación del DOE](#).

¿Cómo puedo estar informado?

A fin de ayudar a los neoyorquinos a permanecer en cuarentena, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York trabaja junto con organizaciones comunitarias para conectar a las personas con recursos tales como alimentos, medicamentos y atención médica. Para encontrar recursos, puede llamar al 1-212-COVID19 (212-268-4319).

Para obtener más información sobre COVID-19, visite schools.nyc.gov/coronavirus o llame al 311.

Muchas gracias por su cooperación. Ante todo, la salud y la seguridad siempre serán la prioridad en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York.

Atentamente,

PRINCIPAL